

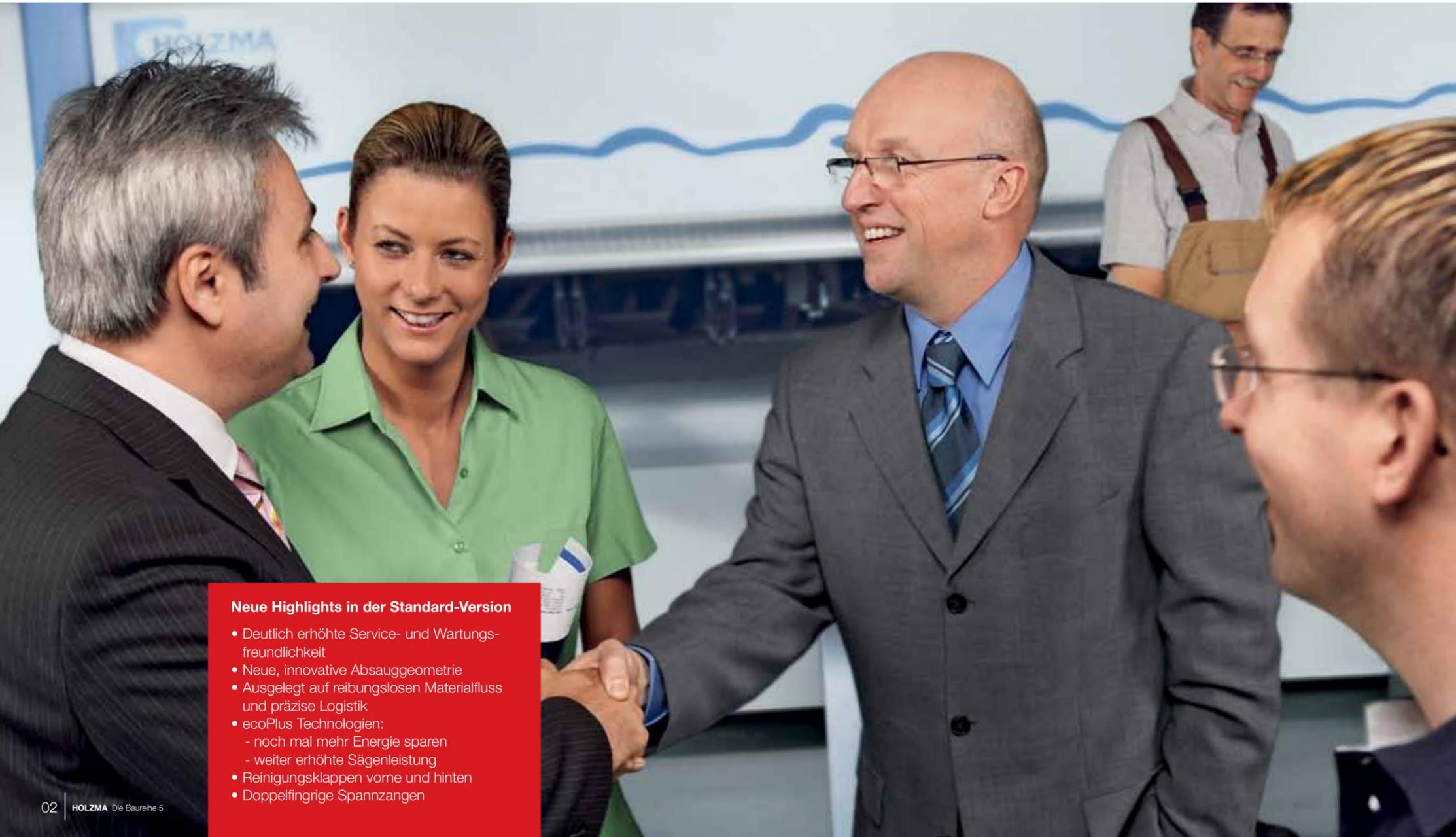
# Stärke neu definiert



**Die Baureihe 5:**  
**HPP 500 | HPL 500 | HKL 500**  
Version 2015/1

# Wahre Größe – die neue Baureihe 5

Leistung ist eine Frage des Könnens und der Kapazität. In der Baureihe 5 hat HOLZMA beides vereint: Die Hochleistungssägen überzeugen seit langem durch kompromisslose Technik und enormen Materialdurchsatz. Mit der neuen Baureihe 5 geht HOLZMA noch einen Schritt weiter. Davon zeugen etwa die deutlich erhöhte Service- und Wartungsfreundlichkeit der Sägen sowie konstruktive Verbesserungen an der gesamten Absauggeometrie. Das Ergebnis ist ein Plus an Langlebigkeit in Kombination mit noch mehr Flexibilität bei der individuellen Sägenkonfiguration.



## Neue Highlights in der Standard-Version

- Deutlich erhöhte Service- und Wartungsfreundlichkeit
- Neue, innovative Absauggeometrie
- Ausgelegt auf reibungslosen Materialfluss und präzise Logistik
- ecoPlus Technologien:
  - noch mal mehr Energie sparen
  - weiter erhöhte Sägenleistung
- Reinigungsklappen vorne und hinten
- Doppelfingrige Spannzangen

## Inhalt

- 04 HPP 500 profiLine
- 06 HPL 500 profiLine
- 08 HKL 500 profiLine
- 10 Die Grundausstattung
- 16 Die Grundausstattung für HPL und HKL Modelle
- 18 Die Zusatzausstattung
- 32 Die Zusatzausstattung für HPL und HKL Modelle
- 38 Technische Daten

# HPP 500 profiLine

Übersicht  
HPP 500 profiLine

Die HPP 500 profiLine überzeugt durch innovative Technologien und eine beispiellos massive Bauweise. Für bedarfsgerechte Leistung sorgen Sägeblattüberstände von 150 mm oder 170 mm.

## Highlights auf einen Blick

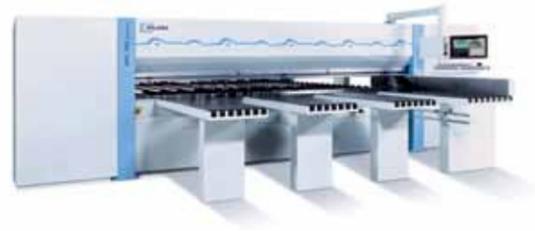
- Schnittlänge bis zu 6500 mm
- Ausgestattet mit High-End-Technologien



HPP 500 profiLine. Abbildung kann Sonderausstattung zeigen.  
Sicherheitszaun vorgeschrieben.

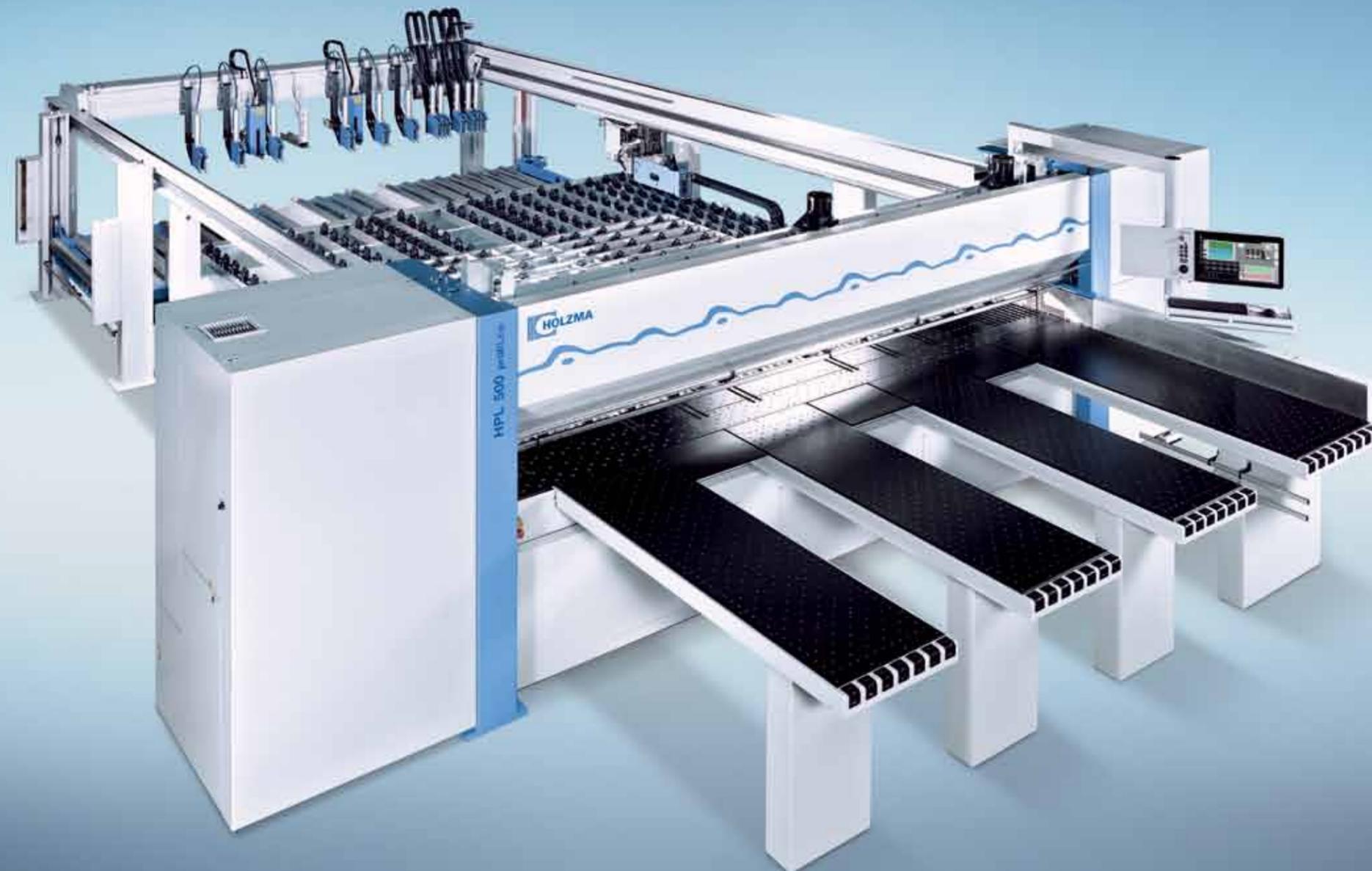
# HPL 500 profiLine

Die HPL 500 profiLine ist mit einem massiven Hubtisch für die automatische Beschickung ausgestattet. Das beschleunigt den Produktionsprozess noch einmal deutlich.



## Highlights auf einen Blick

- Kurze Produktionszyklen durch automatische Beschickung
- Extrem robust und auf maximale Beanspruchung ausgelegt
- Schnittlänge bis zu 6500 mm



HPL 500 profiLine. Abbildung kann Sonderausstattung zeigen.  
Sicherheitszaun vorgeschrieben.

# HKL 500 profiLine

Die Winkelanlage HKL 500 profiLine überzeugt durch maximalen Output in kürzester Zeit. Vollautomatisiert und besonders leistungsstark treibt sie Ihre Produktion zu neuen Höchstleistungen an.

## Highlights auf einen Blick

- Winkelanlage für den industriellen Einsatz
- Maximaler Output durch vollautomatisches Längs- und Queraufteilen
- Schnittlänge bis zu 5 600 mm
- Geeignet als Stand-alone-Lösung oder für die Integration in Produktionsstraßen



HKL 500 profiLine. Abbildung kann Sonderausstattungen zeigen.  
Sicherheitszaun vorgeschrieben. Foto zeigt älteres Modell.

Sie denken nach vorn. HOLZMA auch. Das zeigt sich schon in der Grundausstattung. Profitieren Sie von modernster Technik in höchster Präzision.

## Programmschieber: präzise und maßgenau

- Verwindungs- und biegesteif
- Elektronisch gesteuert
- Exakte Linearführung an Doppel-T-Träger
- Elektromagnetisches Messsystem garantiert eine Positioniergenauigkeit von +/- 0,1 mm und ermöglicht so minimale Besäum- und Kratzschnitte
- Verschleiß- und wartungsfrei

## Neu!

Geändertes Druckbalken-Führungsprinzip für Langlebigkeit und dauerhafte Präzision.



## ecoPlus: modernste Technik für mindestens 20% Energieersparnis

- Serienmäßige Standby-Taste versetzt die Säge per Knopfdruck in einen energiesparenden Wartezustand
- Alle Modelle mit IE3-Motoren
- Variable Drehzahlregelung über eine moderne Bypassschaltung für alle Modelle mit frequenzgeregeltem Hauptsägemotor
- Nur das Hauptsägeblatt wird über die patentierte Schwinde angehoben, der Motor bewegt sich nicht mehr mit – das spart Energie
- Der Lichttaster am Sägewagen verfügt über eine abluftbetriebene Abblaseeinheit (optional); sie nutzt die Abluft aus dem Hauptsägemotor
- Die neue Geometrie des Sägewagens sorgt für eine nochmals effizientere Absaugung

- Intelligente Zusatzausstattung: die lastabhängige Luftkissensteuerung
- Alle Modelle mit HOLZMA Energie-monitor zur Verbrauchsüberwachung
- Sinkender Energiebedarf dank optimierter Absaugung
- Zahlreiche Innovationen für verbesserte Ergonomie und reibungslose Produktionsabläufe

Mehr Informationen im ecoPlus Prospekt.

## Druckbalken

- Massive Bauweise
- Sehr kurze Zykluszeiten durch dynamische Pneumatik
- Überzeugende Absaugung durch spezielle Geometrie im Druckbalken – Staub wird verwirbelungsfrei und auf kürzestem Weg abgesaugt, auch durch das Winkellineal
- Micro-Joint-Technologie: Aussparungen für optionale Spannzangen sind fest verschlossen, lassen sich bei Bedarf aber ganz einfach öffnen
- Innen an den Spannzangenaussparungen angebrachte Insert-Bürsten (patentiert) verschließen den Druckbalken und verhindern, dass Staub austritt. Mit Clip-Prinzip zum schnellen und einfachen Wechseln der Bürsten
- Anpressdruck des Druckbalkens wird werkstückabhängig und automatisch über die CADmatic gesteuert – immer über die gesamte Schnittlänge für minimale Torsion

## Extra große Schnittlänge

HPP 500, HPL 500 und HKL 500 sind auf Wunsch auch mit 5600 mm bzw. 6500 mm Schnittlänge erhältlich.



 **Zentrale Winkel-  
andrück-  
vorrichtung**  
Jetzt im Video 

## SORB TECH Pluspunkte im Vergleich zu Stahlträgerkonstruktionen:

- 10-mal höhere Schwingungsdämpfung
- 20% höhere Schallabsorption
- 30% höhere Standzeit der Sägeblätter
- 40% weniger Primärenergiebedarf bei der Herstellung





## Spannzangen

- Robust und durchgehend zweifingrig
- Schonende Positionierung des Materials
- Die unteren Finger der Spannzangen lassen sich jederzeit abnehmen, um den Spannzangengrund präzise einzusägen – erlaubt schnelle Nachjustierungen
- Der Anpressdruck lässt sich individuell und unabhängig von der Pakethöhe für das jeweilige Material einstellen (manuell)
- Kurze, massive Bauweise mit doppelter, durchgängiger Kolbenstange in jeder Spannzange – das Material wird noch exakter gehalten und schonender geführt

- Die oberen Finger der Spannzangen üben keine Hebelwirkung aus; sie senken sich stattdessen horizontal und mit der gesamten Auflagefläche auf das Material ab. Das erhöht die Grifftiefe und sorgt für festen Halt
- Die Spannzangenfreeschaltung verhindert Kantenbeschädigungen (optional)
- Ausgelegt für dauerhaften Mehrschicht-Betrieb

## HOLZMA Patent: Zentrale Winkel- andrückvorrichtung

- Direkt in den Sägewagen integriert, das verkürzt die Zykluszeiten um bis zu 25% im Vergleich zu herkömmlichen Systemen
- Die Andrückstärke lässt sich stufenlos regeln – je nach Plattenstärke. So sind selbst dünne Platten, Lamine oder empfindliche Materialien perfekt zu bearbeiten. Hinzu kommt die neue, pakethöhenabhängige Steuerung der Andrückstärke: je höher das Paket, desto größer der Druck

## Sägekörper aus SORB TECH

Je schneller eine Maschine arbeitet, desto höher sind die Schwingungsanfälligkeit und der Geräuschpegel. Deshalb ist der Sägekörper (Maschinenenträger) der Baureihe 5 aus SORB TECH. Dieser innovative Konstruktionswerkstoff besteht aus Hartgestein unterschiedlicher Korngröße, das mit Hilfe von Bindemitteln und speziellen Additiven zu einer individuell auf die Anforderungen abgestimmten Gussmasse kombiniert wird.

Das Ergebnis: auch nach vielen Millionen Lastwechseln ist der Sägekörper extrem

verwindungssteif, schwingungsarm, spannungsfrei, leise und stabil.

- Dadurch äußerst präziser Lauf des Sägewagens und damit der Sägeblätter
- Der Verschleiß sinkt, Standzeiten verlängern sich – das senkt die laufenden Kosten
- Maschinentisch auf komfortabler Arbeitshöhe
- Baureihe 5 Modelle arbeiten dank SORB TECH viel leiser als andere Sägen

## Neu!

- Innovative Absaugtechnologien
- Erhöhte Wartungsfreundlichkeit durch deutlich vereinfachten Riemenwechsel
- Minimierter Riemenverschleiß durch konstruktive Veränderungen
- In der Basisversion ab sofort mit pneumatischem Hub für eine einfachere Wartung
- Motorischer Hub mit elektrisch angetriebener Kugelrollspindel zum Heben des Hauptsägeblatts (optional erhältlich – für noch mehr Tempo)
- Alle Haupt- und Vorritzsägeparameter können gespeichert werden. So lässt sich das Sägeblattpaar nach dem Schleifen ohne erneutes Justieren direkt wieder einspannen (optional bei motorischem Hub der Vorritzsäge)
- Neue Sägewagenführung mit sich selbst justierenden Laufrollen – zum Patent angemeldet
- Durch veränderte Abdichtung werden die Späne vom Sägeblatt zielsicher in den Spänekanal geleitet
- Der leicht austauschbare Späneprallklotz sorgt für einen sicheren Abtransport der Späne in den Spänekanal
- Nur noch wenige zentrale Schmierstellen – jede ist klar gekennzeichnet und gut zugänglich

## CADmatic 4.1 PROFESSIONAL

(Standard für HKL)

Speziell auf die Anforderungen der unterschiedlichen Anwendergruppen ausgelegt und individuell gestaltbar, sorgt die Steuerungssoftware CADmatic für optimierte Abläufe.

- Intuitiv verständliche Bediensoftware
- 3D-Ablaufgrafik in Echtzeit
- 19"-TFT-Flachdisplay mit Touch-Screen
- Visuelle Fehlerdiagnose
- Verbesserte Navigation durch permanenten Zugriff auf alle Funktionen
- Noch benutzerfreundlicher durch verbessertes Design



Abbildung zeigt nicht das aktuelle Modell



Reinigungsklappe vorne



Reinigungsklappe hinten

## Sägewagen

Maximale Laufruhe und ein geringer Energieverbrauch zeichnen den Sägewagen der Baureihe 5 aus.

- Verwindungssteife, massive und belastbare Grundkonstruktion des Stahlplattengehäuses für höchste Dynamik und Präzision
- Stufenlos regulierbare Vorschubgeschwindigkeit – für den präzisen Zuschnitt anspruchsvoller Materialien
- Dauerhaft exakter Sägeblattüberstand
- Schnelle, präzise und stufenlose Positionierung des Hauptsägeblatts durch die Linearführung mit Schwinde
- Elektrisch angetriebene Kugelrollspindel zum Heben des Hauptsägeblattes (optional erhältlich – für noch mehr Tempo)
- Geräuscharmer und wartungsfreier Antrieb des Hauptsägeblattes
- Power-Loc-System: schneller und einfacher Sägeblattwechsel
- Federvorgespannte Laufrollen (zum Patent angemeldet) – damit liegen die Laufrollen auch nach mehreren Einsatzjahren noch exakt an
- Lichttaster mit Abblaseinheit

## CADmatic 4.5 PROFESSIONAL

(Standard für HPP und HPL, optional für HKL)

Intuitive Maschinensteuerung – einfach, schnell und übersichtlich: dafür steht CADmatic 4.5 PROFESSIONAL. Die neue Bedienung gibt es im Zusammenhang mit dem neuen Breitbildmonitor – powerTouch nennt sich dieses Paket. Es macht die Maschinensteuerung zum Vergnügen.

## Praktische Reinigungsklappe

Schnell und komfortabel: Über Klappen ist der Bereich unter dem Sägewagen zu erreichen. So lassen sich Sägereste einfach entnehmen oder absaugen.





### Separate Prallwand

- Vom Maschinenträger losgelöst. Das sorgt für präzise Schnitte
- Das Einstapeln, Ausrichten oder Ausstapeln von Plattenpaketen wirkt sich nicht auf das Maschinenbett aus



### Kraftvolle Beschickung

Die Beschickung erfolgt über den elektrohydraulischen Viersäulen-Hubtisch.

- Automatische Höhenmessung der Pakete
- Serienmäßig ausgestattet mit Längsprofilen und Abtasteinrichtung

- Auch für dünne Materialien ab 9,5 mm geeignet. Mit den Zusatzausstattungen Mikroeinschub und Rückhaltevorrichtung sogar für Materialien ab 3 mm
- Wartungsfrei und ohne Schmierung



### Übergabe an Quersäge (HKL 500)

- Querübergabe mit Unterflurwagen
- Energiesparende motorische Ausrichter
- Heb-/senkbare Rollen
- Ausrichtvorgang mit Spannzangen, Unterflurwagen und Winkellineal
- Heb-/senkbare Längsausrichtung vor der Quersäge



### Auszug und Abfallklappe der Längssäge (HKL 500)

- Abfallklappe mit Rollen für die automatische Abfallentsorgung an der Längssäge | 1
- Auszug der Längssäge – Weitertransport selbst schmaler Streifen problemlos | 2

## Basic-Paket

- Bedüster Maschinentisch inklusive dustEx-Technologie
- Eine zusätzliche Spannzanze, 2-fingrig

## Performance-Paket

- Dynamikpaket „Sägewagen“:
  - Höhere Sägewagengeschwindigkeit bis zu 150 m/min
  - Abblasvorrichtung für die Fotozelle
- Stärkerer Hauptsägemotor mit 36 kW (bei 50 Hz) bzw. 42 kW (bei 60 Hz)
- Haupt- und Vorritzsäge mit motorischem Hub

## Premium-Paket

- Dynamikpaket „Sägewagen“:
  - Höhere Sägewagengeschwindigkeit bis zu 150 m/min
  - Abblasvorrichtung für die Fotozelle
- Stärkerer Hauptsägemotor mit 36 kW (bei 50 Hz) bzw. 42 kW (bei 60 Hz)
- Bedüster Maschinentisch inklusive dustEx-Technologie
- Haupt- und Vorritzsäge mit motorischem Hub
- Eine zusätzliche Spannzanze, 2-fingrig



### Schnittplanoptimierung im Büro

Mit dem bewährten Optimierungsprogramm Schnitt Profi(t) sorgt HOLZMA seit Jahrzehnten für mehr Leistung und Effizienz im Zuschnitt.

- Optimierte Projektsteuerung
- Effiziente Zuschnitt-Prozesse
- Volle Kostenkontrolle
- Schnellere Kalkulation

Alternativ zur umfangreichen Schnitt Profi(t) Optimierung lässt sich auch das CADmatic Zusatzmodul CADplan für kleinere Optimierungen direkt an der Säge einsetzen.



### Preiswerte Lageranbindung

Für die Einzelsägen der neuen Baureihe 5 bietet HOLZMA preiswerte Beschicklösungen, u. a. die Lageranbindung.

- Geringer Flächenbedarf
- Attraktiver Preis
- In x- und y-Richtung verfahrbar
- Säge und Lager perfekt aufeinander abgestimmt
- Perfektes Handling – auch mit nur einem Maschinenbediener

- Einfach und ergonomisch zu bedienen
- „Lager steuert Säge“ möglich – d.h. die Produktionsreihenfolge kann vom Lager verändert werden, wenn dies den Produktionsablauf beschleunigt

Mehr zur Kombination beispielsweise mit Lagern von HOMAG Automation (ehem. BARGSTEDT) erfahren Sie im HOLZMA Handling-Prospekt.



### Alles im Blick – per Kameraüberwachung

- Empfiehlt sich bei großen Plattenaufteilsägen
- Anzeige über Steuerungssoftware CADmatic
- Sie haben den hinteren Maschinentisch und die Beschickung immer im Blick
- Kamerabilder können zur Fehlerdiagnose und Ablaufoptimierung aufgezeichnet und an den HOLZMA Service übermittelt werden

## Extra-Schub für die Beschickung

Die automatisch angetriebene Rollenbahn auf dem Hubtisch sorgt mit beigestellten, seitlichen Rollenbahnen für einen schnellen Stapelwechsel.



## Flächenetikettierer

Die Innovation für Sägen mit automatischer Lageranbindung: Der HOLZMA Flächenetikettierer kennzeichnet die Rohplatte bereits vor dem Zuschnitt – unabhängig von der Säge, in bislang ungenutzten Nebenzeiten.

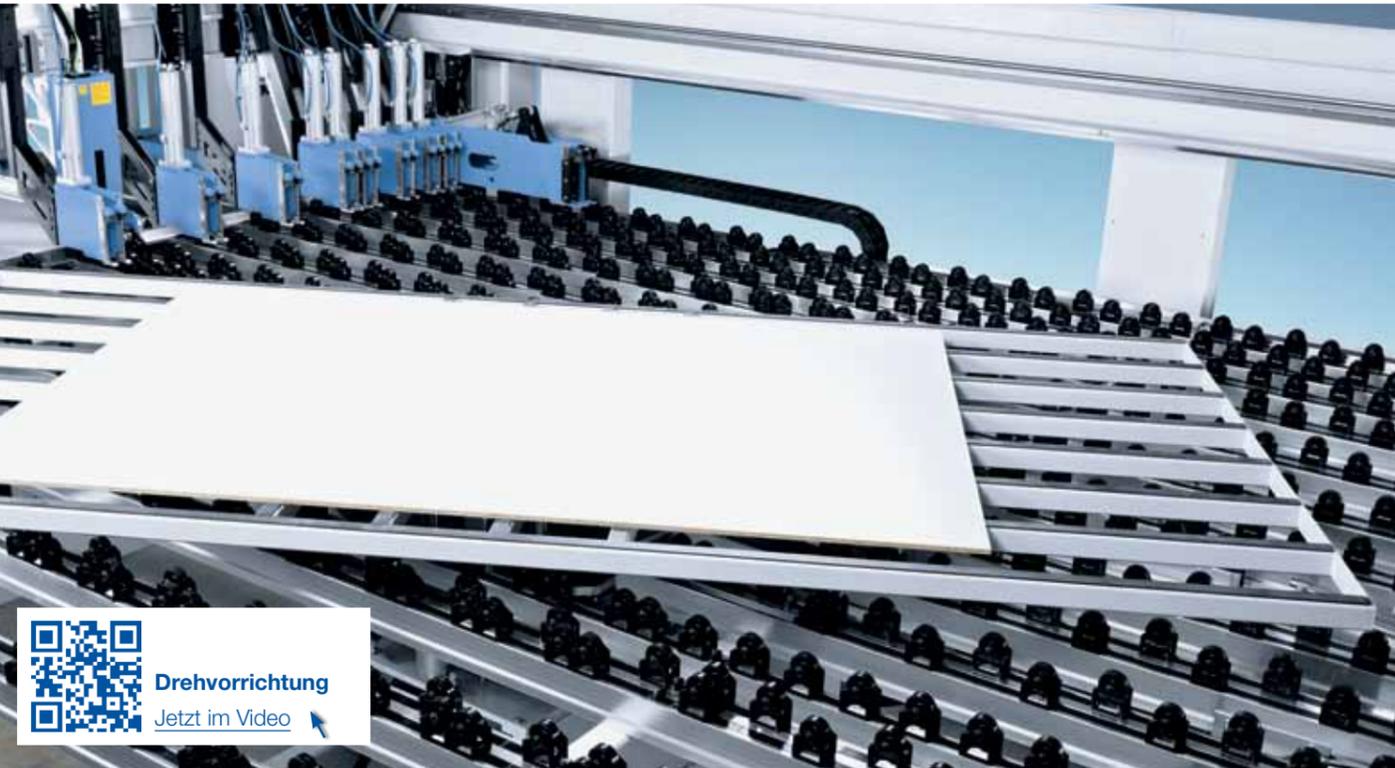
- Kleinste Teilegröße 170 x 170 mm
- Bis zu 10 Etiketten/min, optional bis zu 15 Etiketten/min
- Kennzeichnung unabhängig vom Zuschnitt

- Spart Zeit, da Nebenzeiten produktiv genutzt werden
- Optimiert das Handling beim Ab stapeln, denn alle Teile sind bereits gekennzeichnet
- Vereinfacht und beschleunigt Produktionsabläufe
- Automatisierte Teileverfolgung
- Nachrüstbar
- Für fließende Prozesse



## Mikroeinschub für dünne Platten

Mit dem Mikroeinschub lassen sich Dünnplatten ab 6 mm auf den hinteren Maschinentisch schieben (sofern sie in ihrer Beschaffenheit den HOLZMA Vorgaben entsprechen). Die Paket-höhenmessung erfolgt über ein berührungsloses und wartungsfreies elektromagnetisches Messsystem.



## Drehvorrichtung für Kopfschnitte

- Arbeitserleichterung für das Bedienpersonal
- Mit automatischer Ausrichtfunktion
- Deutliche Leistungssteigerung
- Vorgang perfekt in den Maschinenzyklus integriert
- Kürzere Vorbereitungszeiten
- Hoher Bedienkomfort



## Automatische Abfallentsorgung (Nur für HKL)

- Schüttelrinne: Hier sammeln sich die aus der Abfallklappe gefallenen Schnittreste | **A**
- Kappautomat: Er zerlegt die Abfälle in kurze Stücke und erleichtert so den automatischen Abtransport der Schnittreste | **B**
- Abfallsteigband: Es transportiert die Schnittreste zum Beispiel in einen Container | **C**



Abbildung zeigt Prinzip

## Power Concept PROFESSIONAL – für bis zu 40% mehr Leistung

Mit Power Concept PROFESSIONAL lassen sich mehrere Streifen mit unterschiedlicher Queraufteilung zusammen ablängen. Dafür arbeitet Power Concept PROFESSIONAL mit:

- Einer zusätzlichen, separat arbeitenden Spannzange
- Spannzangen am Programmschieber, die bei Bedarf aus dem überlappenden Arbeitsbereich hochfahren

- Einer erneuten, speziell auf das Power Concept PROFESSIONAL abgestimmten Streifensortierung direkt an der Säge. (Grundlage sind vorhandene Optimierungsdaten für minimale Maschinenzeiten)

Die Vorteile:

- Bis zu 40% mehr Leistung
- Deutlich verkürzte Arbeitszyklen
- Deutlich verbesserter Materialfluss
- Hoher Materialdurchsatz
- Geringere Kosten pro Schnitt

- Günstige Hightech-Lösung auf kleinstem Raum
- Präzises Aufteilen auch sehr schmaler Streifen
- Zeitgleiches Beschicken und Sägen ohne separaten Einschubwagen: Die Power Concept PROFESSIONAL Spannzange positioniert den letzten Streifen an der Schnittlinie, während der Programmschieber die nächste Platte oder das nächste Plattenpaket vom Hubtisch holt (HPL)



Abbildung zeigt Prinzip

## Pneumatische Besäumanschläge

Die Besäumanschläge sind an den Spannzangen angebracht und werden bei Bedarf über die Maschinensteuerung CADmatic aktiviert.

- Robust
- Einstellbar auf gängige Plattenstärken
- Schonende Verarbeitung empfindlicher Materialien mit überstehenden Deckschichten
- Exakte Positionierung

## Spannzangenfreeschaltung

Sie verhindert Kantenbeschädigungen. Jetzt auch möglich: Spannzangenfreeschaltung im Modus „Ausmessen“.



## Patentiert: kameragesteuerte Vorritzsägeneinstellung

Mit ihr wird die Vorritzsäge vollautomatisch eingestellt (auf Wunsch nach wie vor auch manuell möglich).

- Optimale Messergebnisse: Kamera wählt Beleuchtungsfarbe und Belichtungszeit selbstständig
- Die einfache Justierung dauert maximal eine Minute
- Einstellung auf den hundertstel Millimeter genau

**Neu!**

dustEx – neue innovative horizontale Absaugung

**Höherer Sägeblattüberstand**  
(nur für HKL 500)

Die HKL 500 ist auf Wunsch und in Kombination mit anderen Zusatzausstattungen auch mit einem Sägeblattüberstand von 180 mm erhältlich. Ausführliche Informationen erhalten Sie von den HOLZMA Spezialisten für Anlagen + Systeme.



Abbildung zeigt Prinzip

**Komplett bedüst: der Maschinentisch**  
(Für HKL 500 in der Grundausstattung)

Wer mit empfindlichem Material oder besonders schweren Platten und Paketen arbeitet, profitiert vom komplett bedüsten Maschinentisch.

**Jetzt neu mit dustEx Technologie**

Als einer der ersten Hersteller hat HOLZMA den komplett bedüsten Maschinentisch eingeführt. Mit dustEx folgt jetzt der nächste große Entwicklungsschritt.

Neue, zum Patent angemeldete Kombidüsen entlang der Schnittlinie, transportieren Staub und Späne gezielt in Richtung

Winkellineal. Hier werden sie dank neuer, innovativer Absaugtechnologien jetzt noch wirksamer aufgenommen.

Empfehlenswert: Der Staubschutzvorhang vorn und hinten macht das dustEx Paket komplett. (vgl. S. 30).

**Postforming**

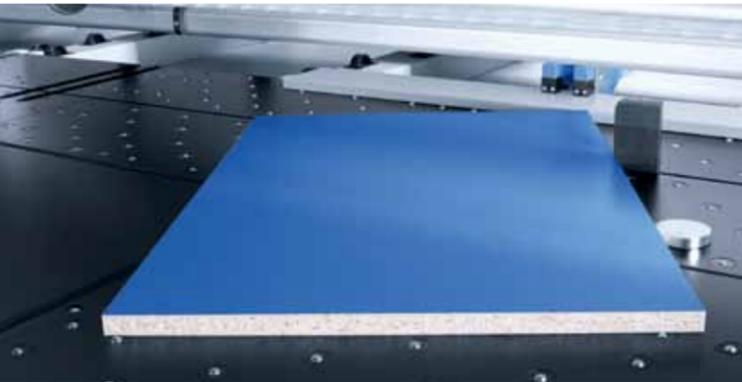
- Vertikale Vorritzsäge motorisch hochsteigend (VVSH)
- Ermöglicht einwandfreie Soft- und Postformingschnitte
- Sägeblattüberstand maximal 55 mm
- Inklusive automatischer Verstellung

**Automatisches Ausstoßlineal**

- Schiebt Plattenreste vom hinteren Maschinentisch über die Schnittlinie nach vorn
- Sie müssen nicht mehr in den Schnittbereich greifen
- Ergonomisch

## Hochpräzises Laser-Richtlicht

- Speziell für Massivholz, furnierte Platten und andere gemaserte Materialien
- Punktgenaue Positionierung auf ganzer Linie



**Ausschnittfunktion**  
Jetzt im Video

**Laser-Richtlicht**  
Jetzt im Video

**Manuelle Winkel-schnitte**  
Jetzt im Video

**Spannungs-freischnitt**  
Jetzt im Video

**Nuten**  
Jetzt im Video

## Manuelle Winkelschnitte

Mit der Winkelschnitteinrichtung steuern Sie Winkelschnitte über die Steuerungssoftware CADmatic.

## Ausschnitt und Spannungs-freischnitt

Spannungen im Material werden im Moment des Aufteilens freigesetzt und können Maß- und Schnittqualität beeinflussen. Abhilfe schafft der Spannungs-freischnitt von HOLZMA. Gezielte Vorschnitte lassen sich schon in der Optimierung vorgeben und nehmen dem Material die Spannung. Gleich mitproduzieren lassen sich mit der Ausschnittfunktion auch Plattenöffnungen und Einsatznuten, wie sie etwa für Küchenspülen oder Türen benötigt werden.

## Nuten

Mit dieser Funktion sparen Sie in der Nachbearbeitung nochmals einen ganzen Arbeitsschritt. Denn Ihre HOLZMA nutet das Plattenmaterial in beide Richtungen gleich mit – in maximaler Geschwindigkeit und wesentlich schneller als auf einem Bearbeitungszentrum.



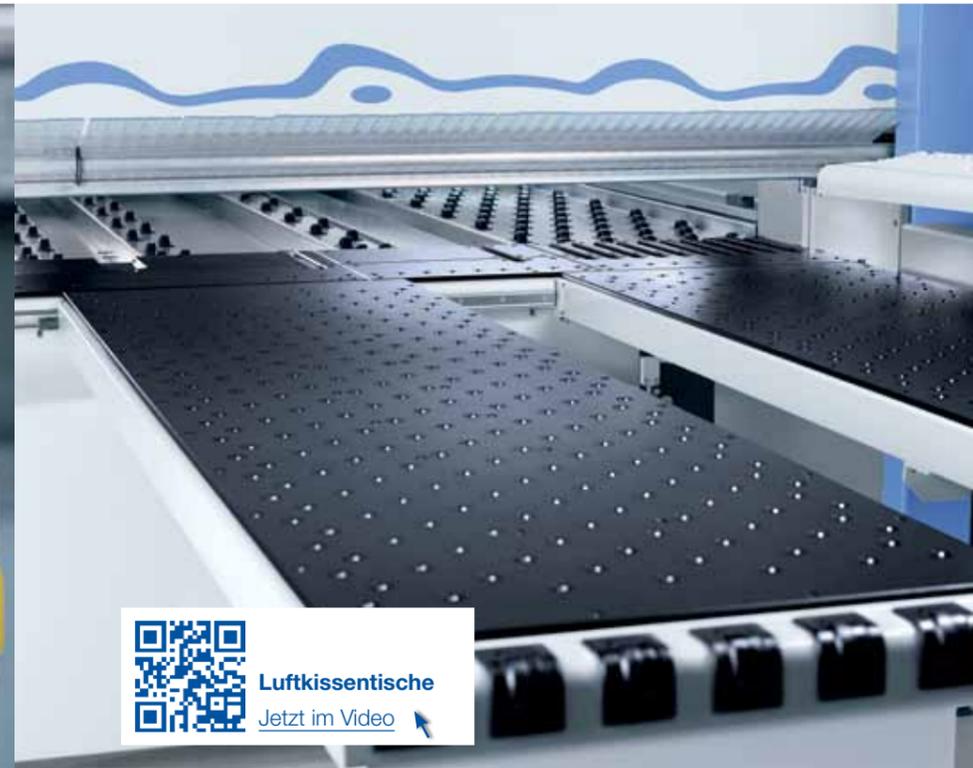
## Etikettendrucker

Für effiziente Prozesse sorgt der Etikettendrucker von HOLZMA. Damit erstellen Sie individuelle Etiketten direkt an der Säge und gestalten diese auf Wunsch mit Barcode, Text oder auch Grafiken. Wenn Sie zusätzlich die Optimierungssoftware Schnitt Profi(t) einsetzen, geht es mit den aufgedruckten Instruktionen direkt zur weiteren Bearbeitung. So integrieren Sie die Säge perfekt in Ihren Produktionsfluss.



## Start-Stopp-Taste

- Ermöglicht ein Starten des Programmablaufs unabhängig vom Bedientableau
- Ausgestattet mit Not-Halt-Taste

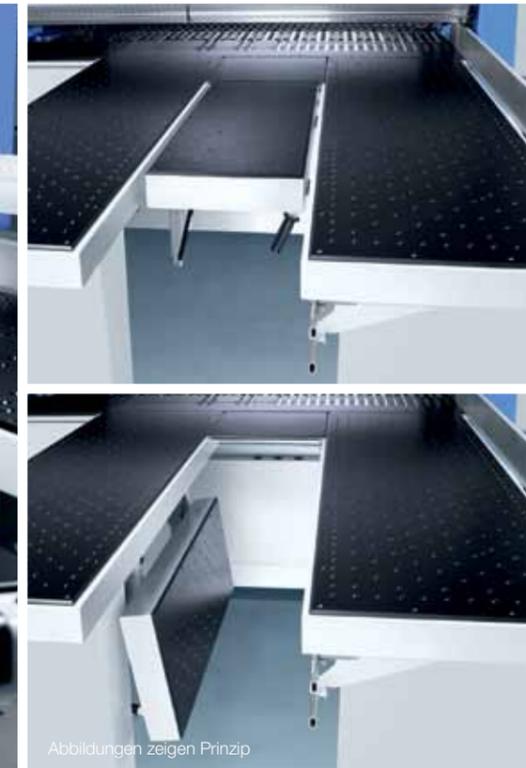


## Verschiebbarer Luftkissentisch

Der über Linearführungen leicht verschiebbare Luftkissentisch bietet Ihnen eine mobile Arbeits- und Ablagefläche. Damit bewegen Sie kleine und große Platten oder Plattenpakete schonender und ergonomischer.

## Verlängerte Luftkissentische (Ohne Abbildung)

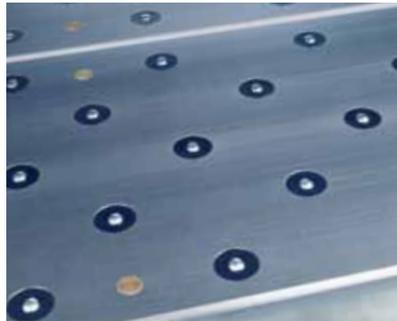
- Von 2160 mm auf 2810 mm verlängert
- Mehr Bewegungsfreiheit
- Bessere Anbindung an Abstapel-systeme
- Wertvolle Hilfe beim Zuschnitt größerer Plattenformate



## Luftkissentisch zum Abklappen

- Verhindert das Durchbiegen dünner Materialien
- Vergrößert die Arbeitsfläche
- Vor allem für große Platten
- Abklappbar: freier Zugang zur Schnittlinie

Abbildungen zeigen Prinzip



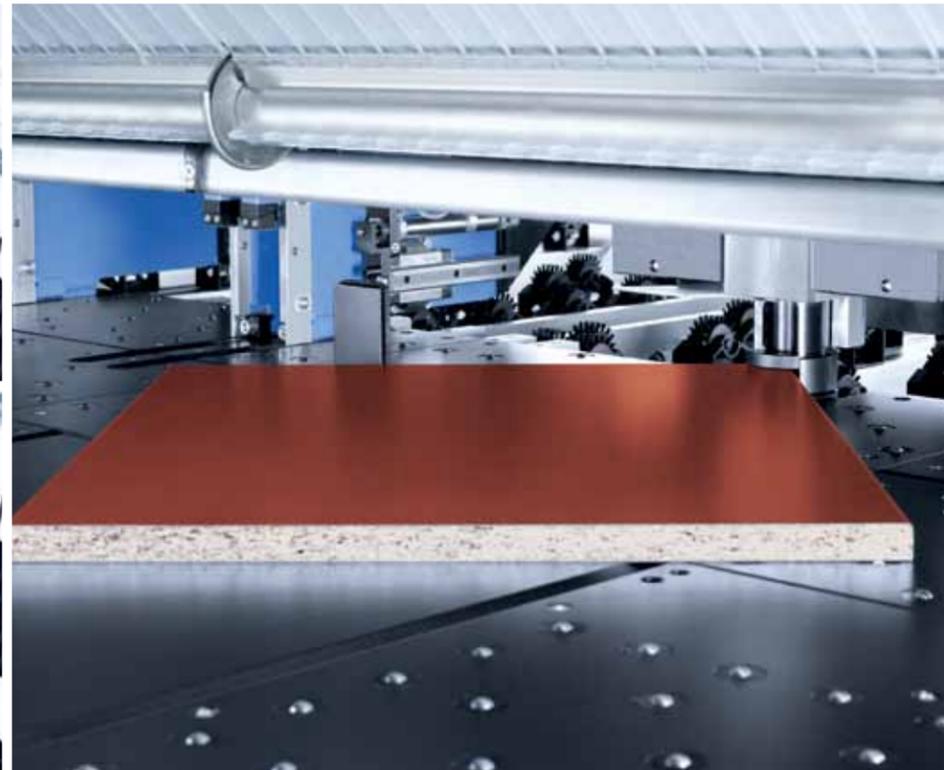
### Aluoxidierte Tischauflage

Die Spezialbeschichtung sorgt für einen äußerst schonenden Materialtransport. Ideal für hochempfindliche Materialoberflächen. Diese Option ist auch im Paket „hochempfindliche Oberflächen“ enthalten.



### Beidseitiger Staubschutzvorhang

- Vorn und hinten am Druckbalken befestigt
- Schützt das Bedienpersonal vor Staub
- Verbessert die Absaugung
- Ideal für Kratzschnitte



### Automatische Winkelschnitt-einrichtung

Diese Technologie führt Winkelschnitte vollautomatisch aus, nachdem Sie die entsprechenden Daten in die CADmatic-Steuerung eingegeben haben.



### Bereit für die Lageranbindung im großen Stil

Mit dieser Zusatzausstattung ist Ihre HOLZMA offen für die Anbindung an nahezu alle Lagersysteme. Höchste Performance versprechen dabei passgenaue Anlagen und Systeme aus der HOMAG Group. Weitere Informationen dazu finden Sie auch im HOLZMA Handling-Prospekt.

### Extras im Paket

Die wichtigsten Zusatzausstattungen bietet Ihnen HOLZMA jetzt auch in kostengünstigen Ausstattungspaketen:

- Paket für hochempfindliche Oberflächen (HPP 500)
- Winkelschnittpaket
- Beschickpaket (HPL 500)
- Nut- und Ausschnittpaket
- Etikettierungspaket
- Schnitt Profi(t) Paket PRACTIVE
- Schnitt Profi(t) Paket PROFESSIONAL
- Dynamikpaket „Sägewagen“, für eine erhöhte Geschwindigkeit bis zu 150 m/min

### Zusätzliche Spannanzgen

- Noch besserer Halt für dünne, schmale oder glatte Materialien
- Für erhöhten Materialdurchsatz

### Mehr Leistung durch automatisierte Beschickung von vorne

Für deutlich mehr Materialdurchsatz in kürzerer Zeit sorgt das automatisierte Beschicksystem Econolift. Das Ergebnis: mehr Effizienz bei reduziertem manuellen Arbeitseinsatz.

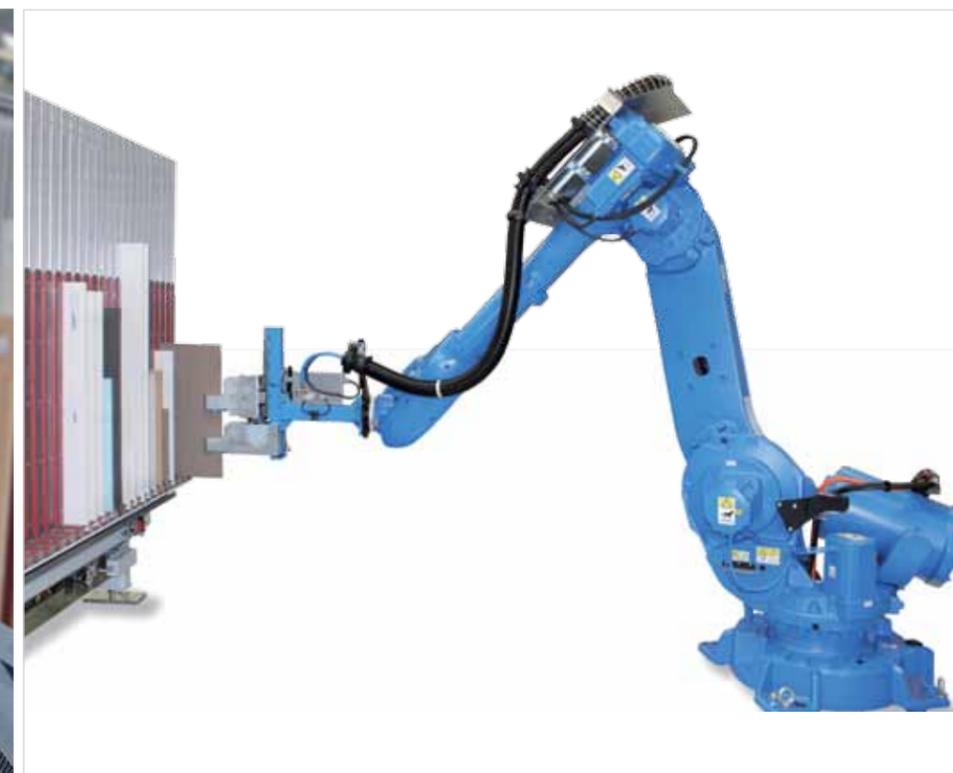
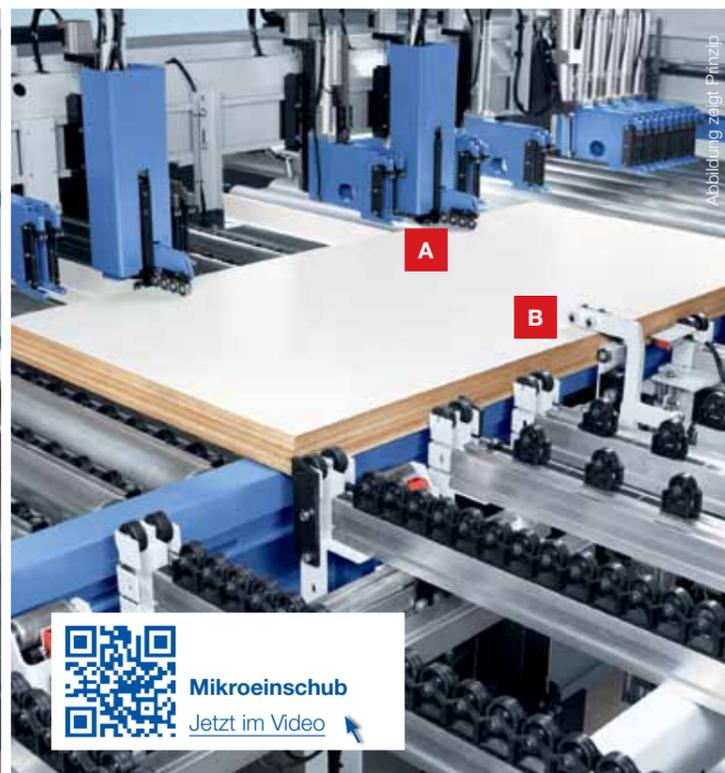
- Automatisierte Beschickung von der Vorderseite
- Jederzeit nachrüstbar

Abbildung zeigt Prinzip

# Die Zusatzausstattung für HPL und HKL Modelle

Zusatzausstattung  
HPL 500 | HKL 500

Für die HPL 500 und die HKL 500 stehen weitere Zusatzausstattungen zur Auswahl. Individuell zusammengestellt und genau auf Ihre Anforderungen abgestimmt, holen Sie damit das Maximum an Leistung aus Ihrer HOLZMA raus.



## Rückhaltevorrichtung

Mikroeinschub **A** in Verbindung mit der Rückhaltevorrichtung **B** für Dünnpplatten ab 3 mm Stärke erhältlich.

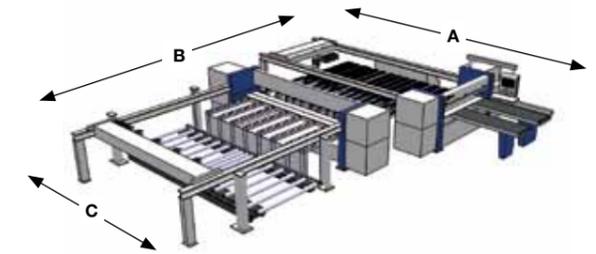
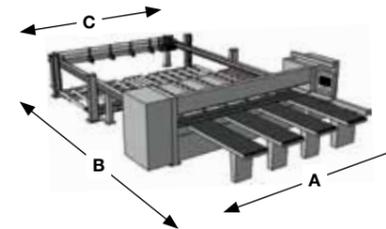
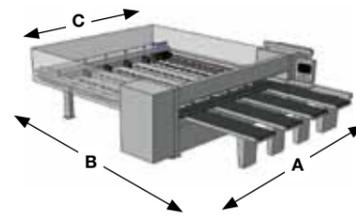
## Restehandling per Roboter

Für maximale Effizienz im Restehandling sorgen die neuen Säge-Roboter-Kombinationen von HOLZMA und HOMAG Automation (ehem. LIGMATECH). Das Prinzip: Ein individuell ausgelegter Industrie-Roboter mit 6-Achs-Knickarm wird direkt neben der Säge positioniert.

Er holt sich sämtliche Reste vollautomatisch von einem separaten Puffertisch, lagert sie platzsparend in ein vertikales Regallagersystem mit bis zu 500 Plätzen ein – und bei Bedarf auch vollautomatisch wieder aus. Das spart jede Menge Zeit, schafft Übersicht und optimiert die Materialausbeute.

# Die HOLZMA Baureihe 5 im Überblick

**Größe, Leistung, Ausstattung:** Hier finden Sie die wichtigsten technischen Daten der Baureihe 5 auf einen Blick. Sie wollen noch mehr wissen? Dann fragen Sie einfach Ihren HOLZMA Verkaufsberater. Er informiert Sie gerne und umfassend.



Technische Daten*	HPP 500	HPL 500	HKL 500
Sägeblattüberstand	150 mm (optional 170 mm)	150 mm (optional 170 mm)	150 mm (optional 170 mm)
Schnittlänge, -breite	3200/3800/4300/5600/6500**** mm	3200/3800/4300/5600/6500**** mm	Längssäge: 3200/4300/5600 mm Quersäge: 2200/2700 mm 2200 mm
Hubtischbreite	-	2200 mm	2200 mm
V Programmschieber **	90 m/min	90 m/min	Längssäge: 90 m/min, Quersäge: 140 m/min
V Sägewagen	bis zu 130 m/min (optional 150 m/min)	bis zu 130 m/min (optional 150 m/min)	bis zu 130 m/min (optional 150 m/min)
Hauptsägemotor	18 kW (optional 36 kW bei 50 Hz, bzw. 42 kW bei 60 Hz)	18 kW (optional 36 kW bei 50 Hz, bzw. 42 kW bei 60 Hz)	18 kW (optional 36 kW bei 50 Hz, bzw. 42 kW bei 60 Hz)
Vorritzsägemotor	2,2 kW	2,2 kW	2,2 kW
Durchschnittlicher Gesamtluftbedarf	240 NI/min	240 NI/min	460 NI/min
Druckluftbedarf	6 bar	6 bar	6 bar
Absaugung	6000 m³/h (7200 m³/h****), 26 m/sec	6000 m³/h (7200 m³/h****), 26 m/sec	13100 m³/h (14600 m³/h****), 26 m/sec
Max. Stapelhöhe o. Grube	-	660 mm (bis 4300 mm Schnittlänge) 550 mm (ab 5600 mm Schnittlänge)	660 mm (bis 4300 mm Schnittlänge) 550 mm (ab 5600 mm Schnittlänge)
Max. Stapelgewicht	-	4 t	4 t
Arbeitshöhe	1020 mm	1020 mm	1020 mm
Luftkissentische	3/3/4/5/6 x 2160 mm	3/3/4/5/6 x 2160 mm	2 x 2160 mm

\* Bezogen auf Grundausstattung

\*\* In EU-Ländern, Schweiz und Liechtenstein vorwärts 25 m/min

\*\*\* Maß A: inkl. Absaugstützen 64 mm, Maß C: Richtmaß Programmschieberbreite, hinzu kommen breitere Maße für den Hubtisch bei HPL und HKL

\*\*\*\* Für die Schnittlänge 5600 mm und 6500 mm

\*\*\*\*\* Nur in Rechtsausführung

Alle Maße unter Vorbehalt

Maschinenabmessungen ***			
HPP 500	A	B	C
HPP 500 32/32	6235 mm	6693 mm	3660 mm
HPP 500 38/32	6795 mm	6693 mm	4220 mm
HPP 500 38/38	6795 mm	7293 mm	4220 mm
HPP 500 43/32	7385 mm	6693 mm	4810 mm
HPP 500 43/38	7385 mm	7293 mm	4810 mm
HPP 500 43/43	7385 mm	7843 mm	4810 mm
HPP 500 56/56	8735 mm	9843 mm	6160 mm
HPP 500 65/65	9735 mm	10908 mm	7160 mm

Maschinenabmessungen ***			
HPL 500	A	B	C
HPL 500 32/16	6235 mm	9318 mm	3660 mm
HPL 500 38/22	6235 mm	10078 mm	3660 mm
HPL 500 38/16	6795 mm	9318 mm	4220 mm
HPL 500 38/22	6795 mm	10078 mm	4220 mm
HPL 500 43/22	7358 mm	10078 mm	4810 mm
HPL 500 56/22	8735 mm	11418 mm	6160 mm
HPL 500 65/22	9735 mm	12308 mm	7160 mm

Maschinenabmessungen ***			
HKL 500	A	B	C
HKL 500 32/22	9170 mm	13850 mm	3636 mm
HKL 500 43/22	10320 mm	13850 mm	4786 mm
HKL 500 56/22	11670 mm	13850 mm	6136 mm
HKL 500 56/27	11670 mm	16190 mm	6136 mm

Diese Broschüre wurde Ihnen  
überreicht von:



**Choose the Original  
Choose Success!**

Für den Erfolg der Originaltechnologie  
Eine Kampagne des VDMA

Stand 05/15, Teilenummer 4-099-70-0131  
Technische Änderungen, Druckfehler und Irrtümer vorbehalten.  
Abbildungen können Sonderausstattungen zeigen.



Ein Unternehmen der HOMAG Group



**HOLZMA Plattenaufteiltechnik GmbH**

Holzmastraße 3  
75365 CALW-HOLZBRONN  
GERMANY

Tel. +49 7053 69-0

Fax +49 7053 6174

info@holzma.de

www.holzma.com

[www.youtube.com/holzma](http://www.youtube.com/holzma)

[www.twitter.com/holzma](http://www.twitter.com/holzma)

[www.facebook.com/holzma](http://www.facebook.com/holzma)